

# Limba Greacă a NT – an1, sem 2, 2023-24,

19. iunie 2024, ora 10.30 am.

Răspundeți la cele patru întrebări, cât mai complet și cât mai corect Foile cu răspunsuri, în format pdf, le trimiteți pe adresa [obinfonet@gmail.com](mailto:obinfonet@gmail.com), pe data de 21 iunie orele 10.30.

## 1. Declinați următoarele substantive și pronume (0.25 x 6=1.5p)

βασιλευς, βασιλει, ὁ - rege, împărat

Πνευμα, πνευματος, το - duh, vânt

γυνη, γυναικος, ἡ - femeie, soție

ελπις, ελπιδος, ἡ - speranță

τις, τι – cine, ce (pronume interogativ – pronume nehotărât)

ἐκεινος, ἐκεινη, ἐκεινο, acela, aceea, acela (pron. dem.)

2. Traduceți următoarele verbe și apoi alegeți trei dintre ele pe care să le conjugați: unul la aorist, modul indicativ, diateza activă, al doilea la prezent, modul subjunctiv, diateza activă și al treilea la perfect, modul participiu, diateza medie-pasivă. (1.5 p).

κηρυσσω

πορευω

διδομι

κρυπτω

γραφω

3.A. Traduceți 1 Ioan 2.14-17 în limba română și faceți 3 note teologice și gramaticale asupra textului. (2p)

3.B. Subliniați cu o linie verbele la prezent, cu două linii pe cele la aorist, și cu trei linii verbele la mai mult ca perfectul. De asemenea, incercuți verbele la imperativ, și subliniați cu linie punctată verbele la modul infinitiv, și cu două linii punctate verbele la modul participiu. (1p)

**Alegeți unul din verbele la modul indicativ, din text, și conjugăți-l la singular și plural, la cele trei persoane, conform timpului la care apare în text (2p).**

**4. Formulați două propoziții în limba greacă folosind câteva cuvinte din vocabularul textului din 1 Ioan 2.14-17. Apoi, traduceți-le în limba română (2p):**

14 ἔγραψα ὑμῖν, παιδία, ὅτι ἐγνώκατε τὸν πατέρα.  
ἔγραψα ὑμῖν, πατέρες, ὅτι ἐγνώκατε τὸν ἀπ' ἀρχῆς.  
ἔγραψα ὑμῖν, νεανίσκοι, ὅτι ἰσχυροί ἐστε  
καὶ ὁ λόγος τοῦ θεοῦ ἐν ὑμῖν μένει  
καὶ νενικήκατε τὸν πονηρόν.

15 Μὴ ἀγαπᾶτε τὸν κόσμον μηδὲ τὰ ἐν τῷ κόσμῳ. ἐάν τις ἀγαπᾷ τὸν κόσμον, οὐκ ἔστιν ἡ ἀγάπη τοῦ πατρὸς ἐν αὐτῷ· 16 ὅτι πᾶν τὸ ἐν τῷ κόσμῳ, ἡ ἐπιθυμία τῆς σαρκὸς καὶ ἡ ἐπιθυμία τῶν ὀφθαλμῶν καὶ ἡ ἀλαζονεία τοῦ βίου, οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ πατρὸς ἀλλ' ἐκ τοῦ κόσμου ἐστίν. 17 καὶ ὁ κόσμος παράγεται καὶ ἡ ἐπιθυμία αὐτοῦ, ὁ δὲ ποιῶν τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ μένει εἰς τὸν αἰῶνα.